

**Forslag IV.**

(vedtaget af Koordinationsudvalget den 19. Oktober 1935).

*Forbud mod Udførsel af visse Varer til Italien.*

For at lette Regeringerne i Folkeforbundets Medlemsstater Opfyldelsen af de Forpligtelser, der paahviler dem i Henhold til Pagtens Artikel 16, bør der træffes følgende Forholdsregler:

1. Regeringerne i Folkeforbundets Medlemsstater skal udstrække Anvendelsen af Punkt 2 i Koordinationsudvalgets Forslag I til at omfatte følgende Dyr og Stoffer for saa vidt angaar Udførsel og Genudførsel til Italien og italienske Besiddelser, hvilken Udførsel og Genudførsel følgelig skal forbydes:

- a) Heste, Muldyr, Æsler, Kameler og alle andre Træk-, Last- og Ridedyr;
- b) Kautschuck.
- c) Bauxit, Aluminium, Lerjord, Aluminiumilte, Jernmalm og gammelt Jern; Krom, Mangan, Nikkel, Titan, Wolfram, Vanadin, deres Malme og Legeringer med Jern samt følgende Legeringer:  
Ferromolybdæn, Ferrosilicium, Ferrosilicomangan og Ferrosilicomanganaluminium.  
Tin og Tinnalm.

Ovenstaaende Liste c) omfatter nævnte Mineraler og Metaller i ubearbejdet Tilstand, og deres Malme, Affald og Legeringer.

2. Regeringerne i Folkeforbundets Medlemsstater skal træffe de nødvendige Forholdsregler for, at de ovenfor under Punkt 1 nævnte Dyr og Stoffer, der udføres til andre Lande end Italien eller italienske Besiddelser, ikke direkte eller indirekte bliver genudført til Italien eller italienske Besiddelser.

3. De ovenfor under Punkt 1 og 2 nævnte Forholdsregler finder Anvendelse paa løbende Kontrakter.

4. Undtagne er Varer, som er undervejs i det Øjeblik, Forbudet sættes i Kraft. For at lette Gennemførelsen af denne Bestemmelse, kan Regeringerne under Hensyntagen til den Tid, som normalt er nødvendig til Transporten til Italien eller italienske Besiddelser, fastsætte en Dato, efter hvilken Varene falder ind under Forbudet.

Da det for de anbefalede Forholdsreglers Vedkommende er af Betydning at sikre en samlet og saa vidt mulig samtidig Aktion, anmodes hver Regering om snarest muligt og senest den 28. Oktober gennem Generalsekretæren at meddele Udvalget, fra hvilken Dato den er rede til at sætte disse Forholdsregler i Kraft. Koordinationsudvalget træder sammen den 31. Oktober for at paa Grundlag af de modtagne Svar at fastsætte Datoen for disse Forholdsreglers Ikrafttræden.

Koordinationsudvalgets Opmærksomhed er blevet henledt paa Muligheden af en Udvidelse af de ovennævnte Bestemmelser til at omfatte visse andre Varer. Den overdrager Attendantsudvalget at forelægge Regeringerne eventuelle Forslag i saa Henseende.

**Forslag V.**

(vedtaget af Koordinationsudvalget den 19. Oktober 1935).

*Organisering af den gensidige Hjælp.*

Koordinationsudvalget henleder ganske særlig alle Regeringers Opmærksomhed paa de Forpligtelser, der paahviler dem i Henhold til Pagtens Artikel 16, 3. Stk., ifølge hvilken Forbundets Medlemmer er enige om, at de gensidig vil understøtte hinanden i de økonomiske og finansielle Forholdsregler, som træffes i Henhold til denne Artikel.

**I.**

For at opfylde disse Forpligtelser i Praksis skal Regeringerne i Medlemsstaterne:

a) straks træffe Foranstaltning til, at ingen i Medfør af Artikel 16 truffen Forholdsregel berøver et andet Land, der bringer Sanktionerne til Anvendelse, de Fordele, som de Handelsoverenskomster, de i Sanktionerne deltagende Lande har indgaaet med Italien, tilsikrer dem gennem Mestbegunstigelsesklausulen:

b) træffe Foranstaltning til indenfor Grænsen af deres respektive Landes Behov at erstatte Indførsel af italienske Varer med Indførsel af tilsvarende Varer fra de i Sanktionerne deltagende Lande;